

3-Way Switch

Interrupteur à trois voies

Interruptor de 3 Vías

DI-000-01453-20A

WARNINGS AND CAUTIONS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER** or fuse and test that the power is off before wiring!
- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- Use this device with **copper or copper clad wire only**.
- To clean use a damp cloth with mild soap. DO NOT use disinfecting products, including foggers, sprays or other types of atomized cleaning agents.

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est bien coupé avant de procéder à l'installation!
- Le produit décrit aux présentes doit être installé et utilisé conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- Le produit décrit aux présentes ne doit être utilisé qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre.
- Pour le nettoyage, utiliser un chiffon humide avec du savon doux. NE PAS se servir de produits désinfectants atomisés en pulvérisateur, en vaporisateur ou autre.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** mediante el interruptor de circuito o fusible. ¡Asegurese que el circuito no este energizado antes de iniciar la instalacion!
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los codigos electricos y normas apropiadas.
- Use este producto **solo con cable de cobre o revestido de cobre**.
- Para limpiar utilice un paño húmedo con jabón suave. NO utilice productos desinfectantes, incluidos nebulizadores, aerosoles u otros tipos de agentes de limpieza atomizados.

TO INSTALL:

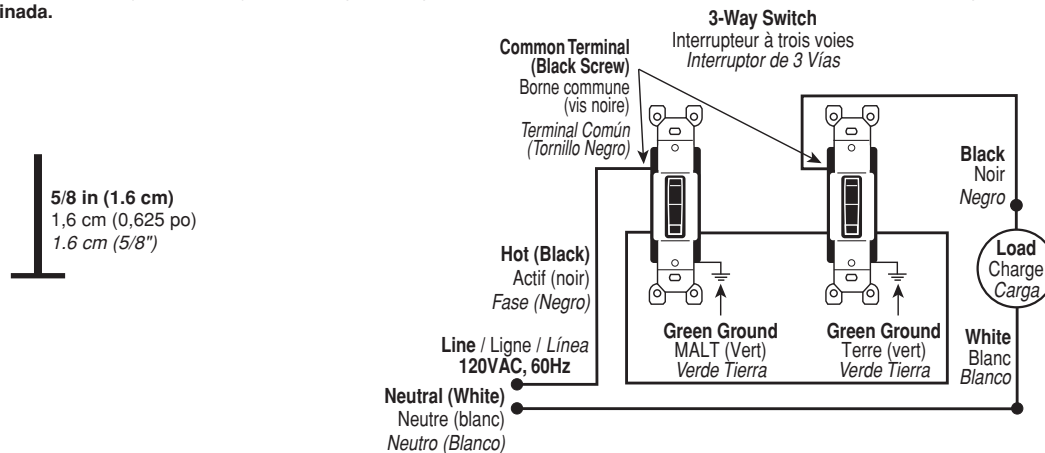
- Remove wire insulation per strip gage on device {about 5/8 in (1.6 cm)}. Connect wires per WIRING DIAGRAM as follows (Tighten terminal screws to 14-18 in-lbs.) :
- **To Side Wire:** Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws. Firmly tighten screws over wire loops. Terminal screws accept up to #12 AWG copper or copper clad wire.
- **To Quickwire™:** Insert straight #14 AWG solid copper or copper clad wires into round Quickwire holes. Quickwire terminals accept #14 AWG solid copper or copper clad wires ONLY! For circuits with #12 AWG solid copper or copper clad wires, use terminal screws instead. To replace or rewire after Quickwiring, gently press the tip of a small screwdriver in the release slot and back the wire out gradually.
- Mount device using long mounting screws. Attach wallplate. Restore power at circuit breaker or fuse.
- **Installation is complete.**

INSTALLATION :

- Dénuder les fils conformément au gabarit apparaissant sur le dispositif (sur environ 1,6 cm [0,6 po]). Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, de la façon suivante (serrer les bornes en appliquant un couple de 14 à 18 po-lb.).
- **Câblage latéral :** enrouler les fils sur les bornes de trois quarts de tour vers la droite. Serrer fermement ces dernières sur les fils. Les bornes acceptent les fils de cuivre ou plaqués cuivre d'un calibre de 12 AWG ou moins.
- **Câblage rapide (Quickwire™) :** raidir et insérer les fils dans les trous ronds. Les bornes Quickwire acceptent les fils de cuivre ou plaqués cuivre de calibre 14 AWG SEULEMENT! En présence de circuits dotés de fils de calibre 12, il faut utiliser les bornes de câblage latéral. Si le dispositif doit être remplacé ou recâblé, appuyer délicatement la pointe d'un petit tournevis sur la patte de dégagement et retirer graduellement les fils.
- Installer le dispositif au moyen de longues vis de fixation. Fixer la plaque murale. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur.
- **L'installation est terminée.**

PARA INSTALAR:

- Pele los cables según la medida dibujada en el producto [aprox. 1.6 cm (5/8")]. Conecte los cables según el DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue (apriete los tornillos a un torque de 14-18 pulg.-lbs.):
- **Para Cableado Lateral:** Enrosque los alambres 3/4 de vuelta hacia la derecha alrededor de los tornillos terminales. Apriete los tornillos firmemente sobre el alambre enroscado. Los tornillos terminales aceptan cable de cobre o revestido de cobre hasta #12 AWG.
- **Cableado Rápido (Quickwire™):** Inserte los alambres de cobre o revestido de cobre # 14 AWG en los orificios redondos Quickwire. Las terminales Quickwire SOLO aceptan cable de cobre o revestido de cobre # 14 AWG. Para los circuitos con cable de cobre o revestido de cobre # 12 AWG, use los lados del producto. Si tiene que reemplazar o rehacer el cableado después de haber instalado terminales Quickwire, apoye suavemente la punta de un destornillador pequeño en la ranura de liberación y libere el cable gradualmente.
- Monte el producto usando los tornillos largos de montaje. Monte la placa de pared (no incluida). Restablezca la corriente en el fusible o interruptor de circuito.
- **La instalación está terminada.**



TRADEMARK DISCLAIMER: Use herein of third party trademarks, service marks, trade names, brand names and/or product names are for informational purposes only, are/may be the trademarks of their respective owners; such use is not meant to imply affiliation, sponsorship, or endorsement. Quickwire is a trademark of Leviton Mfg. Co., Inc.

AVIS RELATIF AUX MARQUES : l'utilisation ici de marques de commerce ou de service, d'appellations commerciales ou encore de noms de produits d'entreprises tierces n'est qu'à titre informatif; leur intégration aux présentes ne saurait être interprétée comme un témoignage d'affiliation, de parrainage ou d'appui envers leurs propriétaires respectifs. Quickwire est une marque de commerce de Leviton Manufacturing Co., Inc.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE MARCA: Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo. Quickwire es una marca registrada de Leviton Mfg. Co., Inc.

Contact Leviton Technical Support at 800-824-3005 (USA ONLY) or visit www.leviton.com for warranty information.

Communiquez avec le service de soutien technique de Leviton au 1 800-405-5320 ou rendez-vous à l'adresse www.leviton.com pour obtenir des renseignements sur la garantie.

Para obtener información de garantía llame a Soporte Técnico de Leviton al 800-824-3005 (SOLO EE.UU) o visite www.leviton.com.